



# TWIST 230

KÉTMOTOROS VEZÉRL NYÍLÓKAPUHOZ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



# TWIST 230

A készülék telepítése m szakai jártasságot feltételez.

Szükség esetén kérje szakember segítségét.

A garancia kizárólag szakszer telepítés és rendeltetés szer használat esetén érvényes.

A szerelés alatt a készülék és a hozzávezetések feszültségmentesek kell hogy legyenek!

Esetleges biztosítékcseré el tt a készüléket feszültségmentesítse!

## BEKÖTÉS

A készülék sorkapcsai a panelről lehúzhatóak a könnyebb szerelés érdekében, és két különböz módon csatlakoztathatóak.

Szemléltetésként a motor csatlakozóját a többi l eltér módon dugtuk rá a panelra.

**GND** – a hálózati véd föld és a motorok véd földjének közösít kapcsai

**230VAC** – a hálózati áramellátás bemenete (230VAC)

**N** – a hálózati feszültség nulla pontja

**L** – a hálózati feszültség fázis pontja

**FLASH** – villogó lámpa kimenet (230VAC)

**N** – a lámpa nulla kapcsa

**L** – a lámpa fázis kapcsa

**MOTOR1** – az els ként nyíló motor kimeneti kapcsai (230VAC)

**OP** – nyitó irány, a kondenzátor egyik pólusa

**N** – a motor tekercseinek közös kapcsa

**CL** – záró irány, a kondenzátor másik pólusa

**MOTOR2** – a másodikként nyíló motor kimeneti kapcsai (230VAC)

**OP** – nyitó irány, a kondenzátor egyik pólusa

**N** – a motor tekercseinek közös kapcsa

**CL** – záró irány, a kondenzátor másik pólusa

**12VDC** – tápfeszültség kimenet fotocella számára (12-18VDC)

- – a tápfeszültség kimenet negatív kapcsa

+ – a tápfeszültség kimenet pozitív kapcsa

**COM** – a START, SAFETY bemenetek közös kapcsa

**START** - záró kontaktusú bemenetek, impulzusüzem vezérlésre (step by step).

Funkciói megegyeznek a távvezérl m ködtetésével.

**PART** – kiskaput (egyik kapuszárny) m ködtet bemenet

**FULL** – nagykaput (mindkét kapuszárny) m ködtet bemenet

**SAFETY** - bontó kontaktusú biztonsági bemenetek. Ha nem csatlakoztat ide eszközt, akkor a bemeneteket rövidre kell zárni a COM kapocccsal.

**FOT1** – a küls oldali fotocella bemenete

Az ide csatlakoztatott berendezés nyitáskor nem aktív, zárás közben megszakításra teljes nyitást vált ki, álló helyzetben megakadályozza a kapu elindulását, illetve az automata zárás idejét újraindítja.

**FOT2** – a bels oldali fotocella bemenete

Az ide csatlakoztatott berendezés nyitás közben a megszakítás idejére megállítja a kapu mozgását, zárás közben megszakításra teljes nyitást vált ki, illetve álló helyzetben megakadályozza a kapu elindulását, valamint az automata zárás idejét újraindítja.

**ANTENNA** - antenna csatlakozó kapcsok

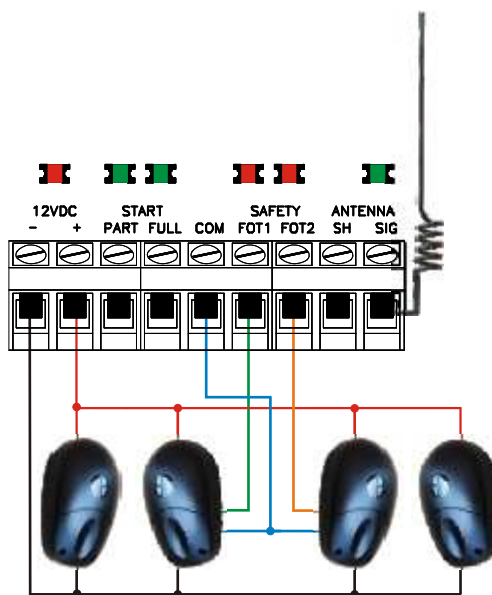
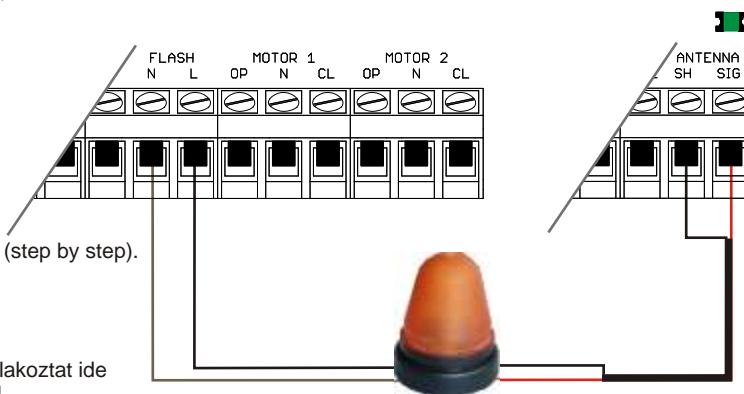
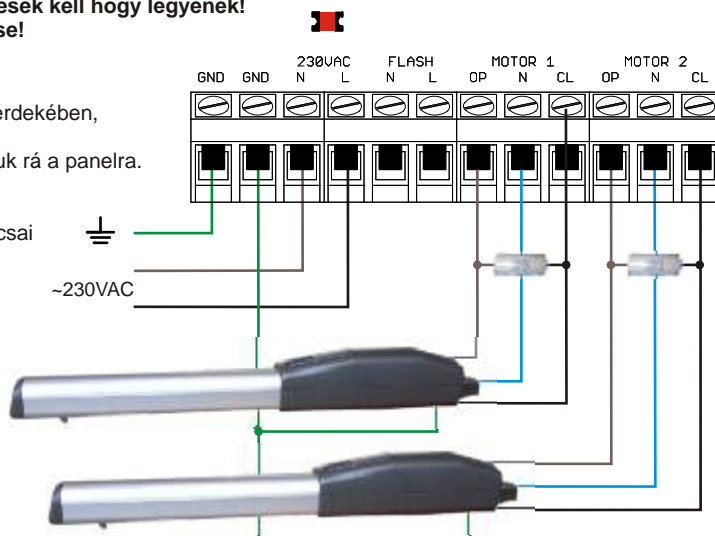
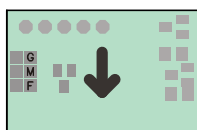
**SH** – küls antenna árnyékolásának kapcsa

**SIG** – küls antenna jelvezetéke, vagy a mellékelt antennapálcá kapcsa

**DECODER CARD** - A távvezérl k kódjainak tárolására

A kártyát feszültségmentes állapotban szabad eltávolítani illetve behelyezni.

A kártyán látható nyílnak a DECODER CARD feliratra kell mutatnia.



# TWIST 230

## VISSZAJELZÉSEK:

Az egyes bemenetekhez tartozó ledek világító állapota a bemenet rövidrezárt állapotát jelképezi.

A bontó kontaktusú bemenetekhez tartozó ledeknek az üzembhelyezéskor világítaniuk kell -> SAFETY bemenetek.

A záró kontaktusú bemenetekhez tartozó ledeknek csak a m ködtetés pillanatában szabad világítaniuk -> START bemenetek.

**230VAC** – piros led, jelzi a bejöv hálózati feszültség meglétét a panelen

**12VDC** – piros led, jelzi az elektronika és a motor tápfeszültségének meglétét

Amennyiben ez nem világít, de a 230VAC led igen, ellen rizza a biztosítékok állapotát, ha szükséges cserélje ki azokat.

**ANTENNA-SIG** – zöld led, jelzi a beépített rádióvev m kódését

## BEÁLLÍTÁSI LEHET SÉGEK

**POWER1**– trimmer az els ként nyíló motor m kódési erejének beállítására, kb. 50-95% között. A '+' irányba tekerve növekszik, a '-' irányba tekerve pedig csökken az er . Úgy kell beállítani, hogy m kódés közben a motor által a kapu élein ható er nem lehet nagyobb 150 Newtonnál (15 kg). Induláskor a teljesítmény 2 másodpercig maximális.

**POWER2**– trimmer a másodikként nyíló motor m kódési erejének beállítására. M kódése megegyezik a POWER1 trimmerével.

Ha bármikor is állít a POWER trimmereken, ellen rizza a motorid ket, és ha szükséges állítson rajtuk.

**PAUSE** – trimmer az automata zárás idejének beállítására. Ha teljesen balra tekeri, akkor a készülék a kinyitott állapot elérése után nem zár be automatikusan, távvezérl vel zárható. Ett l az állástól jobbra tekerve - a "+" jelzés felé - 10-128 másodperc késletelési id állítható be, és a kapu ennek az id nek a letelte után zár be.

Kiskapu nyitás esetén a késletetés a beállított érték kb. fele lesz, vagyis 5-64 másodperc.

**LRN/DEL** – távvezérl k betanításához, törléséhez, és funkcióinak programozásához

Távírányító tanításához nyomja meg a LRN/DEL gombot egy pillanatra, az ANTENNA-SIG led világít 30 másodpercig.

Ez id alatt nyomja meg a tanítandó távvezérl bármely gombját, a led elalszik, adó betanítva. Adóként ismételve meg az el bbi m veletsort. A 61. adó betanításakor az ANTENNA-SIG led hármat villan, jelezve: a memoria megtelt.

További tanításra csak törlés után van lehet ség.

A programozás menübe a LRN/DEL gomb folyamatos nyomvatartásával léphet. Az ANTENNA-SIG led villogásszámai jelölik a menüpontokat. Amelyik villanás után elengedi a gombot, annál a menü szerinti funkcióváltás történik.

Az így beállított funkciók az összes memóriában tárolt távvezérl re érvényesek, és bármikor egységesen módosíthatóak.

Az alapértelmezett beállítások a szövegben **vastagon** szedve. A *d l* bet vel kiemelt funkciók átállítása nagyon nem ajánlott,

és a készülék helytelen m kódését vonhatja maga után. Az els négy pontban más nyomógombot rendelhet hozzá az adott funkcióhoz, mint a gyári beállítás, a következ képpen: a megfelel számú villanás utáni szünetben a LRN/DEL gombot elengedve, majd 5 másodpercen belül a használni kívánt távirányító gombot megnyomva létrejön az új hozzárendelés. Amennyiben nem nyom meg egy gombot sem, akkor az adott funkció nem lesz m ködtethet távvezérl r l.

1 nagykapu nyitás (FULL) - **A gomb**

2 kiskapu nyitás (PART) - **B gomb**

3 -

4 el választó - **D gomb**

5 **ugrókódos** / egyszer dekódolás

Ha a távirányítója egyik napról a másikra nem m kódik, állítsa egyszer dekódolású üzembe.

Ez akkor fordulhat el , ha a távvezérl ket ritkán

használgák. Ez nem hiba, hanem az ugrókódos rendszer sajátossága.

6 **monostabil** / *bistabil* (kapcsoló) üzemmód

7 **2 / 4** bistabil kimenet. mindkett csak bistabil üzemmódban m kódik

8 **normál** / el választó üzemmód

Ez a funkció védhet véletlen megnyomás ellen. El választó üzemmódban,

ha bármelyik gombot megnyomja a távadón,

az nem lesz hatásos, csak az el választó gomb megnyomása után.

9 **csak el választó nélkül** / csak el választóval kapcsol

Lehet sége van arra, hogy egy távirányítóval több készüléket vezéreljen,

mint a távirányító nyomógombjainak száma, a 8 és 9

menüpontok együttes használatával:

- a 8 menüpontot aktiválja minden készüléken

- a 9 menüpontot alaphelyzetben hagyva a készülék egy gombnyomásra m kódik

- a 9 menüpontot átállítva a készülék csak az el választógomb + adott gomb

egymás utáni megnyomásával m kódik.

Az így m ködtetni kívánt valamennyi készüléknek egyértelm en a távirányító hatósugarán belül kell lennie.

10 **egy gombhoz egy** / *egy gombhoz több* kimenet

11 **tiltva** / engedélyezve a programozás hozzáférés

1 villanás: tiltva, 2 villanás: engedélyezve

12 távirányító darabszám lekérdezés

A led minden villanása egy adót jelképez.

13 5-10 funkciók lekérdezése

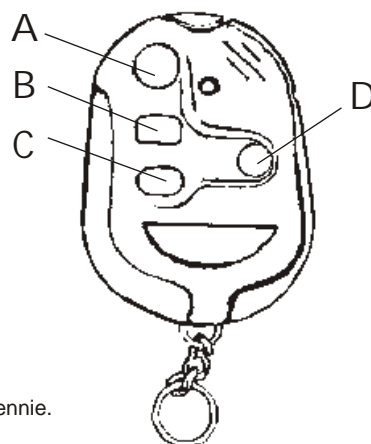
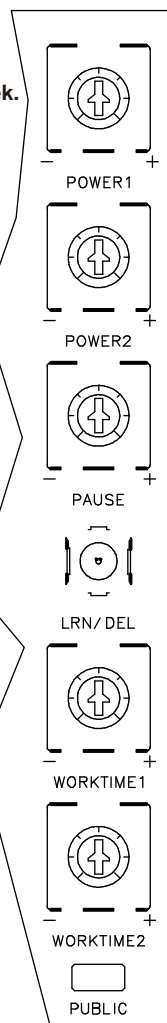
Rövid villanás: a funkció alapbeállítás szerinti, hosszú villanás: funkció átállítva

14 -

15 gyári alapbeállítások visszaállítása

Az 1-10 menüpontokat gyári állapotba állítja vissza. Ez a menüpont távirányítókat nem töröl.

16 -



# TWIST 230

## 17 elhagyott, elveszett távirányítók törlése

Áramtalanítsa a készüléket, majd áram alá helyezés után használja a rendelkezésre álló távirányítókat legalább egyszer, akár heteken át. A menüpont aktiválása után, az addig nem használt távirányítók törlődnek.

## 18 ismert távvezérlő törlése

Elegendés után nyomja meg a törlendő távirányító korábban használt gombját

## 19 teljes távirányító memória törlése

Ez a menüpont a 15-ös menüpontot is aktiválja!

## 20 a led elalszik és a készülék kilép a menüből.

**WORKTIME1** – az 1. motor üzemidejének beállítására, kb. 10-50 másodperc között. A '+' irányba tekerve növekszik, a '-' irányban tekerve pedig csökken az ido.

**WORKTIME2** – a 2. motor üzemidejének beállítására. Mukodése megyegyezik a WORKTIME1 mukodésével.

A beállításokat a kapu csukott állapotában tudja változtatni, és a következő nyitáskor lép életbe.

Ha bármikor is állít a POWER1 vagy POWER2 trimmeren, ellenőrizze a motor üzemidőket (WORKTIME1 és WORKTIME2), és ha szükséges állítson rajtuk.

A két kapuszárny között nyitáskor és záráskor is 5 másodperc késleltetési idő van gyárilag beállítva. Ez az idő nem módosítható.

## **PUBLIC** - jumper a társasház funkció aktiválásához

Ha többen használják a kaput, akkor célszerű ezt a funkciót beállítani, így a kaput nem lehet megállítani távirányítóval mozgás közben, és a kapu véletlenül sem fog nyitva maradni. Ha lehúzza a jumpert, akkor az elektronika nyitás közben nem fogad el PART vagy FULL parancsot, nyitott állapotban automata zárás mellett ugyanezen impulzusokra az automata zárás ideje újraindul, zárás közben pedig nem csak megáll a kapu, hanem teljesen ki is nyit. Mukodési feltétele, hogy legyen beállítva automata zárási idő.

## **ÜZEMBEHELYEZÉS:**

Ha minden bekötést elvégzett és átellenőrzött, akkor helyezze feszültség alá a készüléket. Ekkor a villogó lámpa néhányszor felvillan. Tanítson be legalább egy távvezérlőt.

Állítsa a kapuszárnyakat középpállásba kézzel, és zárja a kuplungokat.

A távvezérlő első mukodtetésére a kapuszárnyaknak nyitni kell, ha nem, akkor a rossz irányban mozgó motor forgásirányát módosítani kell - az elektronika feszültségmentesítése mellett. Húzza le a motorcsatlakozó kapcsot és dugja vissza fordítva.

Ezután oldja a kuplungokat, zárja be a kapuszárnyakat kézzel, majd zárja a kuplungokat.

Feszültségmentesítse a készüléket kb. 30 másodpercre.

Indítsa el a kapu mukodését távvezérlővel, ekkor a kapu a beállított motoridő leteltéig nyit. Amennyiben ez valamelyik kapuszárnynál lényegesen több a kellenél, vagy a szükségesnél kevesebb, zárja be a kaput távvezérlővel és állítson a hozzá tartozó WORKTIME trimmeren. Ismétlje meg a teljes nyitást. Ha továbbra sem megfelelo a mukodési idő, kísérletezzen tovább. Úgy kell beállítani az időt, hogy az adott motor a véghelyzet elérése előtt kb. 3 másodperccel már lassítson, és a véghelyzetbe érés után még kb. 6 másodpercig "zúgjon". A kapu mukodtetése közben ellenőrizze, hogy a kapuszárnyakat kézzel könnyen meg tudja-e állítani. Ha nem, akkor állítson a POWER1 és/vagy POWER2 trimmereken. Erre biztonsági okokból van szükség.

A telepítés után kb 3 hónappal ellenőrizze a kapu mukodését, a beállított mukodési erőt, motoridőt.

## **A KÉSZÜLÉK MUKÖDÉSE**

Ha autóval közlekedik, akkor a FULL gombbal nyithatja ki mindkét kapuszárnyat (nagykapu), ha gyalogosan, akkor a PART gomb megnyomásával csak az egyiket (kiskapu). Ugyanezen gombokkal nyitáskor és záráskor is megállítható a kapu.

A kiskaput nyitás közben megállítva vagy kinyitott állapotában, a PART gombbal zárható a kapu, a FULL gombbal pedig nagykapura nyitható. Nagykapu nyitásból kiskapu nyitásra váltani nem lehet.

Az automata zárás - ha van beállítva - átmenetileg kiiktatható: teljesen nyitott állapotban nyomja meg a FULL vagy a PART, kiskapura történt nyitás esetén a PART gombot. Ekkor a villogó lámpa néhányszor felvillan, és a kapu nyitva marad. A következő gombnyomásra a kapu azonnal zár.

A kaput ugyanígy tudja mukodtetni a FULL és PART bemenetekre csatlakoztatott nyomógombokkal vagy kulcsos kapcsolóval is.

Az automatika megfelelo mukodéséhez a kapu nyitott és csukott végpontjaihoz mechanikus ütközők felszerelése szükséges! Ha az ütközők felszerelése nem lehetséges, használjon belső végálláskapcsolóval ellátott motorokat!

## **M SZAKI ADATOK**

Tápfeszültség: 230 VAC 50 HZ (+-5%)

Teljesítményfelvétel: maximum 6 VA

Védettségi fokozat: IP56

Beépített rádióvevő : 433.92 MHz, HCS KEELOQ

Mechanikai méret: 135x100x35 mm

Motor kimenetek: 230 VAC, maximum 2x350 W

Tápfeszültség: 12 - 18 VDC, maximum 200 mA

Villogó kimenet: 230 VAC, maximum 40 W

Biztosíték a motoroknak: 250 V F5 A 5x20 mm

Biztosíték az elektronikának: 250 V T50 mA 5x20 mm

M kódési hőmérséklet: -20 °C - +55 °C